from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# The Bible: On the New Testament

General

Miscellaneous

On the Gospels:

 The Virgin. *See Bible mythology.*

 Jesus Christ

 John the Baptist

 Judas

 On Matthew

 On Mark

 On Luke

 On John

On the Acts of the Apostles

On the Epistles

 On St. Paul

 On Hebrews

 On St. James

 On St. Peter

 On St. John

 On St. Judah

Revelation / Apocalypse

**General**

Agricola, Mikael. "Preface to the New Testament." 1548. In Douglas Robinson, *Western Translation Theory: From Herodotus to Nietzsche.* Manchester: St. Jerome, 1997.\*

Browning, W. R. F. *Meet the New Testament.* 1965.

Bultmann, Rudolf. *Theology of the New Testament.* Trans. Kendrick Grobel. 2 vols. Losnon: Lowe and Brydone, 1959.

\_\_\_\_\_. *New Testament and Mythology and Other Basic Writings.* Trans. Schubert M. Ogden.Philadelphia: Fortress Press, 1984.

Doty, William G. *A New Utterance: Studies in New Testament Hermeneutics.* New York: Herder and Herder, 1969.

Erasmus of Rotterdam, Desiderius. *The Paraclesis.* Preface to his Greek and Latin edition of the New Testament. Trans. John C. Olin. In Erasmus, *Christian Humanism and the Reformation: Selected Writings.* Ed. John C. Olin. New York: Harper & Row, 1965.

Ernesti, Johann August. *Institutio Interpretis Novi Testamenti.* 1761. 4th. ed. Leipzig: Weidmann, 1792.

\_\_\_\_\_. *Elements of Interpretation.* Trans. Moses Stuart. 3rd. ed. Andover: M. Newman, 1827. Trans. of *Institutio Interpretis Novi Testamenti.*

*\_\_\_\_\_. Principles of Biblical Interpetation.* Trans. Charles H. Terrot. 2 vols. Edinburgh: T. Clark, 1832-33. Trans. of *Institutio Interpretis Novi Testamenti.*

*The New Testament.* (Everyman's Library, 93). London: Dent; New York: Dutton.

Valla, Lorenzo. *Annotations on the New Testament.* *c.* 1444.

**Miscellaneous**

Asamoah, Emmanuel Foster. "Resurrecting the Gospels in a Natural Environment: An Evaluation of Some Translation Models." *International Journal of Humanities and Social Studies* 8.11 (Nov. 2020): 8-15.\*

 DOI: 10.24940/theijhss/2020/v8/i11/HS2011-031

 Online at *Academia.\**

 <https://www.academia.edu/44608856/>

 2020

**\_\_\_\_\_.** "Resurrecting the Gospel in a Native Environment: An Evaluation of Some Translation Models." *The International Journal of Humanities & Social Studies* 8.11 (Nov. 2020): 8-15. Online at *ResearchGate.\**

 DOI: 10.24940/theijhss/2020/v8/i11/HS2011-031

 <https://www.researchgate.net/publication/346504160>

 2022

Botha, Eugene. "The Potential of Speech Act Theory for New Testament Exegesis: Some Basic Concepts." *HTS Teologiese Studies / Theological Studies* 47.2 (1991): 277-93.\*

 Online at *Semantic Scholar.\**

DOI:[10.4102/hts.v47i2.2382](https://doi.org/10.4102/hts.v47i2.2382)

 <https://pdfs.semanticscholar.org/e9db/2f86de7f69e8ac5d5e56a65ea88ea112d910.pdf>

 2020

Finnern, Sönke, and Jan Rüggemeier. *Methoden der neutestamentilchen Exegese.* Tübingen, 2016.

Hammond, Henry. *Paraphrase and Annotations on the New Testament.* 1653.

Hobbes, Thomas. "Of the Signification in Scripture of the Word Church." In Hobbes, *Leviathan.* London: Dent; New York: Dutton (Everyman), 1914. 251-53.\*

\_\_\_\_\_. "39. Del significado de la palabra Iglesia en la Escritura." In Hobbes, *Leviatán.* Madrid: Gredos, 2012. Rpt. Barcelona: RBA Coleccionables, 2015. 375-77.\*

Martin, Gregory. "The Holy Scriptures Ought Not be Read Indifferently of All." From "Preface to the Reader", *The New Testament of Jesus Christ.* 1582. In Douglas Robinson, *Western Translation Theory: From Herodotus to Nietzsche.* Manchester: St. Jerome, 1997.\*

Morus, Samuel F. N. *Super hermeneutica Novi Testamenti acroases academicae.* Leipzig, 1707.

Neill, Stephen. *The Interpretation of the New Testament: 1861-1961.* London: Oxford UP, 1964.

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap II. Mans life a Pilgrimage. The Peregrinations of Christ, and the first Encompassing the habitable or then inhabited World by the holy Apostles and first Planters of the Gospell." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 135-79.\*

Tyndale, William. Prologue to the 1525 New Testament. In Tyndale, *Doctrinal Treatises and Introductions to Different Portions of the Holy Scripture.* Ed. Henry Walter. Cambridge: Parker Society, 1848.

Vidal, César. *El documento Q.* Barcelona: Planeta, 1993.

Bibliography

García Landa, José Angel. "On the New Testament." From *A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology.* Online at *TextArchive.ru.* 2011.*\**

 <http://textarchive.ru/c-1342107.html>

 2016

\_\_\_\_\_. "El Nuevo Testamento / The Bible – On the New Testament." In García Landa, *A Bibliography of Literary Theory, Criticism, and Philology* 17 Aug. 2023.\*

 <https://bibliojagl.blogspot.com/2023/08/el-nuevo-testamento.html>

 2023

Dictionaries

Kittel, D., ed. *Theological Dictionary of the New Testament.* Grand Rapids: Eerdmans, 1964.

Internet resources

*Textus Receptus.\**

 <http://textus-receptus.com/wiki/Main_Page>

 2017

Related works

Cesbron, Gilbert. *Libérez Barabbas.* Essai.

\_\_\_\_\_. *¡Soltad a Barrabás!* (Destinolibro, 26). Barcelona: Destino.

**On the Gospels**

Asamoah, Emmanuel Foster. "Resurrecting the Gospel in a Native Environment: An Evaluation of Some Translation Models." *The International Journal of Humanities & Social Studies* 8.11 (Nov. 2020): 8-15. Online at *ResearchGate.\**

 DOI: 10.24940/theijhss/2020/v8/i11/HS2011-031

 <https://www.researchgate.net/publication/346504160>

 2022

\_\_\_\_\_. "Resurrecting the Gospels in a Natural Environment: An Evaluation of Some Translation Models." *International Journal of Humanities and Social Studies* 8.11 (Nov. 2020): 8-15.\*

 DOI: 10.24940/theijhss/2020/v8/i11/HS2011-031

 Online at *Academia.\**

 <https://www.academia.edu/44608856/>

 2020

Backhouse, Janet. *The Lindisfarne Gospels.* 1981.

Browne, Thomas (Sir). "Of the Three Kings of *Collein." Pseudodoxia Epidemica* 7.8. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 3.25-27.\* (Magi).

Bultmann, Rudolf. *The History of the Synoptic Tradition.* Trans. John Marsh. Oxford: Blackwell, 1963.

Bunyan, John. *The Water of Life or The Richness and Glory of the Gospel*. 1688.

Dodd, C. H. *The Parables of the Kingdom*. Rev. ed. Welwyn J. Nisbet, 1961. (Gospels).

Duby, Georges. *Leonor de Aquitania. María Magdalena.* Madrid: Alianza (Alianza Cien), 1995.\*

Eagleton, Terry. *Jesus Christ: The Gospels.* 2007.

Ebeling, Gerhard. *Evangelische Evangelienauslegung: Eine Untersuchung zu Luthers Hermeneutik.* Munich: Kaiser, 1942.

Eisen, Ute E. "The Narratological Fabric of the Gospels." In *Narratology beyond Literary Criticism: Mediality-Disciplinarity.* Ed. Jan Christoph Meister with Tom Kindt and Wilhelm Schernus. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2005. 195-211.\*

Escande, Jacques. "Le Récepteur face à l'Acte persuasif. Contribution à l'étude de l'interprétation (à partir de l'analyse de textes évangeliques)."Thèse 3eme Cycle, dir. A. J. Greimas. Paris: Ecole Pratique des Hautes Etudes en Sciences Sociales, 1979.

Girard, René. "9. The Key Words of the Gospel Passion." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 100-11.\*

\_\_\_\_\_. "Are the Gospels Mythical?" *First Things* (April 1996).\*

 <http://www.firstthings.com/article/1996/04/002-are-the-gospels-mythical>

 2015

Gregory the Great. *Homil. xxvi in Evangelium.* In Migne, *Patrologia latina* 76.

Happel, Stephen. "The Postmodernity of Judas: Religious Narrative and the Deconstruction of Time." In *Postmodernism, Literature and the Future of Theology.* Ed. David Jasper. London: Macmillan; New York: St Martin's, 1993. 91-119.\*

Lothe, Jakob. "The Parable as Narrative Illustration: From the Parable of the Sower to Franz Kafka's *The Trial* and Orson Welles's *The Trial."* In Lothe, *Narrative in Fiction and Film: An Introduction.* Oxford: Oxford UP, 2000. 105-26.\*

Kelber, Werner. *The Oral and Written Gospel: The Hermeneutics of Speaking and Writing in the Synoptic Tradition, Mark, Paul and Q.* Philadelphia, 1983.

Knight, G. Wilson. *"Measure for Measure* and the Gospels." In *Twentieth-Century Interpretations of Measure for Measure.* Ed. George L. Geckle. Englewood Cliffs (NJ): Prentice-Hall, 1970.

Marin, Louis. *Le récit évangelique.* Paris: Desclée / Aubier, 1973.

\_\_\_\_\_. "Pour une théorie du texte parabolique." In Marin, *Le Récit évangelique.* Paris: Bibliothèque des Sciences Religieuses, 1974.

Miller. J. Hillis. "Parable and Performative in the Gospels and in Modern Literature." In *Humanizing America's Iconic Books.* Ed. Gene M. Tucker and Douglas A. Knight. California, 1982.

Nadal, Jerónimo. *Euangelicae historiae imagines: ex ordine Euangeliorum, quae toto anno in missae sacrificio recitantur, in ordinem temporis vitae Christi digestae / auctore Hieronymo Natalis Societatis Iesu (…).* Antuerpiae: [excudebat martinus Nutius], 1593. (a.k.a. "*Biblia Natalis",* Illust. Hieronymus Wierx et al.).

\_\_\_\_\_. *Biblia Natalis: La Biblia de Jerónimo Nadal SJ.* Ed. Javier Torres Ripa. Introd. Isidoro Pinedo Iparraguirre SJ. Trans. Santiago Segura Munguía. Bilbao: Universidad de Desuto – Ediciones Mensajero, 2008.\*

Parker, D. C. *The Living Text of the Gospels.* Cambridge: Cambridge UP, 1997.

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II § 5. Of S. Thomas, Bartholomew, Matthew, Jude, Matthias: and of counterfeit Writings in the Apostles names. Saints, Thomas, Barthol. Matthew. Leaden legends & Counterfeits. Changelings fathered on Apostles. S. Paul & his Evangelists. S. Mark." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 151-155.\*

Ricoeur, Paul. "Le Récit interprétatif: Exégèse et théologie dans les récits de la Passion." *RSR* 73 (1985): 17-38.

Stanton, Graham N. *The Gospels and Jesus.* Oxford: Oxford UP, 1991

Vidal, César. *El primer Evangelio: El documento Q.* Barcelona: Planeta.

Films

*The Chosen.* TV series. C. 2020.

Internet resources

"Fiabilidad histórica de los Evangelios." *Wikipedia: La Enciclopedia libre.\**

 <https://es.wikipedia.org/wiki/Fiabilidad_hist%C3%B3rica_de_los_Evangelios>

 2018

"Lindisfarne Gospels." *Wikipedia: The Free Encyclopedia.\**

 <https://en.wikipedia.org/wiki/Lindisfarne_Gospels>

 2022

Literature

Bale, John. *The Life of John the Baptist.* Poem.

\_\_\_\_\_. *John Baptist Preaching.* Poem.

\_\_\_\_\_. *Christ's Temptation.* Poem.

\_\_\_\_\_. *Christ at Twelve Years Old.* Interlude.

Blake, William. "The Everlasting Gospel." 1818. In *The Oxford Book of English Mystical Verse.* Ed. Nicholson and Lee. Oxford: Oxford UP, 1917.

\_\_\_\_\_. "The Everlasting Gospel." Online at *Bartleby.\**

 <https://www.bartleby.com/236/58.html>

 2020

Buchanan, George. *Baptista.* Tragedy.

Drummond, William. "For the Baptiste." Sonnet. From *Flowres of Sion,* 1630. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 264.\*

Fletcher, Giles. *Christs Victorie and Triumph in Heaven and Earth.* Biblical epic. 1610.

Grimalde, Nicholas. *Archipropheta, sive Johannes Baptista, Tragoedia.* c. 1545.

Jeffers, Robinson. *Dear Judas.* Poetry. New York: Horace Liveright, 1929.

Keable, Robert. *Simon Called Peter.* Fiction. c. 1922.

Orm. *Ormulum.* Poetic translation and paraphrasis of the Gospels. c. 1200.

\_\_\_\_\_. *Ormulum.* Excerpts in *Analecta Anglo-Saxonica.* Ed. Thorpe.

\_\_\_\_\_. *Ormulum.* Excerpts in *Analecta Anglo-Saxonica.* Ed. Thorpe.

Quarles, Francis. "On Zacheus." From *Divine Fancies,* 1632. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 343.\*

Sherburne, Edward (Sir). "And she washed his Feet with her Teares, and wiped them with the Hairs of her Head." From *Salmacis, &c.*, 1651. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 717.\*

Music

Menichetti, Dino. *L'Epifania del Signore.* Oratorio. Dir. Herbert Handt. CD. Bologna: Bongiovanni.

\_\_\_\_\_. *Il Figlio della Vedova di Naim risuscitato.* Oratorio.

\_\_\_\_\_. *Giovanni Battista.* Oratorio.

\_\_\_\_\_. *La guarigione del Cieco nato.* Oratorio.

\_\_\_\_\_. *San Giacomo.* Oratorio. First performed 1995. Graziano Polidori, Adriana Cicogna, Antonello Palombi, Elena Bartolozzi, Gastone Sarti. Coro 'Città di Pistoia' (Gianfranco Tolve). Orchestra del Novecento / Herbert Handt. CD. Fiesole: Multipromo, 1996.\*

Video

Pozo Fajarnés, José Luis, et al. "*The Chosen* (Los Elegidos): Análisis crítico de la serie de televisión – TC195." Video. *YouTube (fgbuenotv)* 3 July 2023.\*

 <https://youtu.be/rKShpM43E4E>

 2023

**Jesus Christ**

Argullol, Rafael. *Pasión del dios que quiso ser hombre.* Acantilado.

Atwan, Robert, George Dardess and Peggy Rosenthal, eds. *Divine Inspiration: The Life of Jesus in World Poetry.* Oxford: Oxford UP, 1998.

Baroja, Pío. "La historia de Cristo." In *Pío Baroja: Obras Completas XVI: Obra dispersa y epistolario: Textos dispersos - Páginas de autocrítica - Prólogo a textos ajenos - Artículos - Epistolario selecto.* Ed. José-Carlos Mainer. Rev. Juan Carlos Ara Torralba. Barcelona: Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores, 2000. 1298-1303.

Beckwith, Sarah. *Christ's Body: Identity, Culture, and Society in Late Medieval Writings.* London: Routledge, 1993.

Boethius. *Sobre las dos naturalezas y una persona de Cristo.*

Braun, H. "Der Sinn der neutestamentlichen Christologie." *Zeitschrift für Theologie und Kirche* 54 (1957): 341-77.

Browne, Thomas (Sir). "Of the Picture of our Saviour with long hair." *Pseudodoxia Epidemica* 5.7. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 2.224-25.\*

Bultmann, Rudolf. *Jesus.* Berlin: Deutsche Bibliothek, 1926.

\_\_\_\_\_. *Jesus and the Word.* Trans. Louise Pettibone Smith and Erminie Huntress Lantero. New York: Scribner's, 1958. Trans. of *Jesus.*

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ and Mythology.* New York: Scribner's 1958.

\_\_\_\_\_. *Jesus. Mythologie et démythologisation.* Trans. of *Jesus* and *Jesus Christ and Mythology* (New York, 1958). Paris: Seuil, 1968.

Cannon, Dolores. *Jesús y los Esenios.* Barcelona: Ediciones Luciérnaga, 1996.

Chambon, Marie-Marthe. *Les Plaies de Notre Seigneur.* 1923.

*\_\_\_\_\_. Die Wunden unseres Herres.* Trans. Father Bonaventure Pihan, C.P. 1984. 2nd. Ed. 1985. 3rd ed. 1986.

*\_\_\_\_\_.* (María Marta Chambón). *Las Llagas del Señor.* 3rd ed. Trans. (from the German). Pablo García, C. P.

Chesterton, G. K. *El hombre eterno.*

Corral, José Luis. *Jesucristo y familia: Una visión histórica.* Zaragoza: Doce Robles, 2015.\*

Davis, Stephen T. "Was Jesus Mad, Bad, or God?" In *The Incarnation: An Interdisciplinary Symposium on the Incarnation of the Son of God.* By Stephen T. Davis, Daniel Kendall and Gerald O'Collins. Oxford: Oxford UP, 2004.

Davis, Stephen T., Daniel Kendall and Gerald O'Collins. *The Incarnation: An Interdisciplinary Symposium on the Incarnation of the Son of God.* Oxford: Oxford UP, 2004.

Dunn, James D. G. *The Christ and the Spirit: Collected Essays. Vol 1: Christology.* Vol. 2: *Pneumatology.* Edinburgh: T. and T. Clark, 1998.

Ehrman, Bart. *Misquoting Jesus.*

Faber-Kaiser, Andreas. *Jesús vivió y murió en Cachemira.* ATE, 1976.

\_\_\_\_\_. *Jesús vivió y murió en Cachemira.* (Colección Documentos). Ediciones Clip, 1989.

\_\_\_\_\_. *Jesús vivió y murió en Cachemira.* (Biblioteca Jesús de Nazaret). Edaf, 2005.

Fernández Barbadillo, Pedro. "El juicio más importante de la historia." *Libertad Digital* 12 April 2020.\* (Jesus Christ)

 <https://www.libertaddigital.com/cultura/historia/2020-04-12/pedro-fernandez-barbadillo-sanedrin-juicio-mas-importante-historia-semana-santa-90491/>

 2020

Gardner, Laurence. *Bloodline of the Holy Grail: The Hidden Lineage of Jesus Revealed.* New York: Barnes and Noble, 1997.

González Requena, Jesús. "El hijo de Dios: Análisis textual del primer punto de ignición del mito cristiano." *Trama & Fondo* 42 (2017): 7-29.\*

 <https://www.researchgate.net/profile/Vanessa_Rodriguez23/publication/319829091>."

 2017

Goodstein, Laurie. "Crypt Held Bodies of Jesus and Family, Film Says." *New York Times* 27 Feb. 2007.

 <http://www.nytimes.com/2007/02/27/us/27jesus.html?ex=1330232400&en=f55cb40158a9432f&ei=5090&partner=rssuserland&emc=rss>

 2007-03-01

Grosjean, J. *L'Ironie christique.* Paris: Gallimard - NRF, 1991.

Guillemin, Henri. *L'Affaire Jésus.* Paris: Seuil (Points).

Hazlitt, William. "Jesus Christ." 1820. In Hazlitt, *Selected Writings.* Harmondsworth: Penguin, 1970. 411-12.\*

Hegel, G. W. F. "III.3. El cristianismo." In Hegel, *Lecciones sobre la Filosofía de la Historia Universal.* Madrid: Alianza, 2008. (1. Las bases histórico-espirituales. a) El cristianismo y el principio occidental. b) El principio oriental. c) El principio de la reconciliación. 2. Cristo y la religión cristiana. 3. La Iglesia cristiana como poder histórico).

Hischel, Susannah. *Abraham Geiger and the Jewish Jesus.* Chicago: U of Chicago P, 1998.

Hobbes, Thomas. "41. De la misión de nuestro bendito Salvador." In Hobbes, *Leviatán.* Madrid: Gredos, 2012. Rpt. Barcelona: RBA Coleccionables, 2015. 388-95.\*

Jung, Carl Gustav. *Wandlungen und Symbole der Libido*. 1912.

\_\_\_\_\_. *Symbole der Wandlung: Analyse des Vorspiels einer Schizophrenie.* Zürich: Rascher Verlag, 1952.\*

\_\_\_\_\_. *The Psychology of the Unconscious.* New York, 1916. (= *Transformations and Symbols of the Libido).*

\_\_\_\_\_. *Symbols of Transformation.* (= *Transformations and Symbols of the Libido).*

Kempis, Thomas à. *Imitatio Christi.*

\_\_\_\_\_. *The Imitation of Christ: The First English Translation of the Imitatio Christi.* Ed. B. J. H. Biggs. (EETS os 309). Oxford: Oxford UP / EETS, 1998. (Trans. mid. 15th c.).

\_\_\_\_\_. *De la imitación de Cristo y menosprecio del mundo.* Trans. Juan Eusebio Nieremberg. 14th ed. Madrid: Apostolado de la Prensa, 1943.\*

Lataster, Raphael. *There Was No Jesus, There Is No God.*

\_\_\_\_\_. "Did Historical Jesus Really Exist? The Evidence Just Does Not Add Up." *The Washington Post* 18 Dec. 2014.\*

 <https://www.washingtonpost.com/posteverything/wp/2014/12/18/did-historical-jesus-exist-the-traditional-evidence-doesnt-hold-up/>

 2016

Malbon, Elizabeth Struthers. *Mark’s Jesus: Characterization as Narrative Christology.* Waco, 2009.

Mariana, Juan de. *Tractatus septem.* Cologne, 1609.(I. De adventu Jacobi apostoli in Hispania; II. Pro editione Vulgatae; III. De spectaculis o Sobre los espectáculos. IV. De monetae mutatione o Acerca de la alteración de la moneda. V. De die mortis Christi; VI. De annis arabum; VII. De morte et inmortalitate).

Marin, Louis. "Glose 7. Le fils dans le sein du père. Évangile selon saint Jean, prologue, 1-18." In Marin, *Des Pouvoirs de l'Image: Gloses.* Paris: Seuil, 1993. 199-210.\*

Martin, Raymond. *The Elusive Messiah: A Philosophical Overview of the Quest for the Historical Jesus.* Perseus Books-Westview Press, c. 1999.

Murry, John Middleton. *The Life of Jesus.*

Ogden, Schubert M. *Christ Without Myth.* New York: Harper, 1961.

Olivares Rivera, Carmen. "The Powerful Transtextual Image of Christ and His Church." In *The Intertextual Dimension of Discourse: Pragmalinguistic-Cognitive-Hermeneutic Approaches.* Ed. Beatriz Penas. Zaragoza: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Zaragoza, 1996. 157-68.\*

Onfray, Michel. *Décadence: De Jésus à Ben Laden, vie et mort de l'Occident.* Paris: Flammarion, 2017.

Phillips, Bill. "'There Must Be Some Way Out of Here': The Picaresque Hero of the Gospels." *Atlantis* 20.2 (1998 [issued Dec. 1999]): 177-82.\*

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II. § 1. Man by sinne become a Wordly Pilgrime; Christs Pilgrimage in the Flesh to recover him: Mans Spirituall Pilgrimage in and from the World. Mans Creation, Fall, Recovery by an invaluable price. Christs peregrinations. Mans pilgrimage." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 135-39.\*

Renan, Ernest. *Les Origines du Christianisme.* 8 vols. *Vie de Jésus* (1863), *Les Apötres* (1866), *Saint Paul* (1869), *L'Antéchrist* (1873), *Les Evangiles* (1877), *L'Eglise chrétienne* (1879), *Marc Aurèle* (1881), Index général (1883). Paris: Calmann-Lévy.

Robinson, James M. *A New Quest for the Historical Jesus.* London: SCM Press, 1959.

Ruiz de Elvira, Antonio. "Los 'hermanos' de Jesús y la iconografía de Moisés." *Epos* 10 (1994): 51-70.\*

Schäfer, Peter. *Jesus in the Talmud.*

Smalley, Beryl. *The Study of the Bible in the Middle Ages.* 2nd ed. Oxford: Blackwell, 1962.

Stanton, Graham N. *The Gospels and Jesus.* Oxford: Oxford UP, 1991

Strauss, David Friedrich. *The Life of Jesus, Critically Examined.* Trans. from 4th German edition by Marian Evans (George Eliot). 3 vols. London, 1846.

Unamuno, Miguel de. "El Cristo español." In Unamuno, *Ensayos.* Prologue and notes by Bernardo G. de Candamo. 2 vols. 4th ed. Madrid: Aguilar, 1958.\* (Vol. 2, "Con una antología epistolar comentada por Bernardo G. de Candamo). 7th ed., 1967. Rpt. 1970. 2.391-95.\*

Vidal, César. Enigmas históricos al descubierto: de Jesús a Bin Laden. Barcelona: Planeta, 2002.

\_\_\_\_\_. *Jesús, el judío.* 2010.

\_\_\_\_\_. *Más que un rabino: La vida y enseñanzas de Jesús el judío.* 2020.

Audio

Díaz Villanueva, Fernando. "Jesús de Nazaret, entre la historia y la fe." Audio. *YouTube (Fernando Díaz Villanueva)* 19 Dec. 2019.\*

<https://youtu.be/j5VstYmUyvU>

 2019

Doctrinal writings

Aquinas, Thomas (St.). *Sobre la encarnación.* In Aquinas, *Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino.* Bilingual ed. Gen. ed. Francisco Barbado Viejo. Vol. XI. 3rd ed. Madrid: BAC, 1959.

\_\_\_\_\_. *Tratado de la vida de Cristo.* In Aquinas, *Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino.* Bilingual ed. Gen. ed. Francisco Barbado Viejo. Vol. XII. 3rd ed. Madrid: BAC, 1959.

Augustine. *De sermone Domini in monte.* In Migne, *Patrologia latina* 34.

\_\_\_\_\_. *La Ciudad de Dios.* (1614 trans.). Introd. Francisco Montes de Oca. (Col. "Sepan cuantos..." 59). México: Porrúa, 1966. 11th ed. 1992.\*

Bunyan, John. *Come and Welcome to Jesus Christ*. 1678.

*\_\_\_\_\_. The Work of Jesus Christ as an Advocate*, 1688.

\_\_\_\_\_. *Christ a Complete Saviour (The Intercession of Christ And Who Are Privileged in It).* 1692.

\_\_\_\_\_. *The Saint's Knowledge of Christ's Love, or The Unsearchable Riches of Christ*. 1692.

Crashaw, Richard. "Upon the Body of our Blessed Lord, Naked and Bloody." From *Carmen Deo Nostro,* 1652. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 636.\*

Crisp, Tobias. *Christ Alone Exalted in Seventeene Sermons.* 1643. (Radical puritan).

Fuchs, Ernst. *Studies of the Historical Jesus.* Trans. Andrew Scobie. London: SCM Press, 1964.

Milton, John. "The Passion." Unfinished poem. In *The Poetical Works of John Milton.* London: Bliss Sands & Co., n.d. [c. 1898] 311.\*

\_\_\_\_\_. "The Passion." In *Poems.* 1645. In *The Poems of John Milton.* Ed. H. Darbishire. London: Oxford UP, 1961. 12-13.\*

More, Thomas (Sir). *Treatise on the Passion.* In More, *Complete Works* 13 (1976).

\_\_\_\_\_. *Treatise on the Blessed Body.* In More, *Complete Works* 13 (1976).

\_\_\_\_\_. *De Tristitia Christi.* Ed. and trans. Clarence H. Miller. In More, *Complete Works* 14 (1976).

Pope, Alexander. "The Messiah." Poem. *Spectator* 14 May 1712.

\_\_\_\_\_. "Messiah, A Sacred Eclogue. In Imitation of Virgil's Pollio." In *The Poetical Works of Alexander Pope.* Ed. Adolphus William Ward. London: Macmillan, 1879. 26-30.\*

\_\_\_\_\_. (Latin version of Pope's *Messiah* ). Trans. Samuel Johnson. 1731.

Ratzinger, Joseph. *Jesús de Nazaret.* C. 2007.

\_\_\_\_\_. *La infancia de Jesús.* Barcelona: Planeta, 2012.

*Sefer Toldot Yeshu* ("Narrative of the History of Jesus"). Jewish, 7th century.

Snodgrass, K. *Stories with Intent: A Comprehensive Guide to the Parables of Jesus.* Grand Rapids (MI): Eerdmans, 2008.

Tertullian. *De carne Christi.* In Migne, *Patrologia Latina* 2.

Thiede, Carsten Peter, and Matthew D'Ancona. *Testimonio de Jesús.* Trans. C. Bourne and P. Elías. Barcelona: Planeta, 1997.

Torralba Soriano, Federico. "Tres versiones de una iconografía." In *Suma de Estudios en homenaje al Ilustrísimo Doctor Ángel Canellas López.* Zaragoza: Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, 1969. 971-73, plus illustrations.\* (Christ tied to the column).

*Unigenitus.* Papal Bull, 1713.

Warren, Heather A. *Jesus: A Profile.* Athens: U of Georgia P, 1998.

Wesley, Samuel. *The Life of Our Blessed Lord and Savior Jesus Christ.*1697.

Films

*The Gospel according to St. Matthew.* Dir. Pier Paolo Pasolini. 1964.

*Intolerance.* Dir. D. W. Griffith. Script by Tod Browning and D. W. Griffith. Cast: Olga Grey, Robert Harron, Joseph Henabery, Lloyd Ingraham, Lillian Langdon, Ralph Lewis, Vera Lewis, Howard Gaye, Elmo Lincoln, Gillian Gish, Wlter Long, Bessie Love, Mae Mars, Tully Marshall, Seena Owen. Photog. G. W. Bitzer and Karl Brown. Music by Joseph Carl Breil, Carl Davis and D. W. Griffith. Prod. D. W. Griffith. USA, 1916. (4 stories on injustice: St. Barthelémy massacre, Crucifixion, a modern strike, ancient Babylon).

\_\_\_\_\_. *Intolerancia.* Spanish DVD. (Orígenes del Cine). Madrid: Suevia Films-Crin, c. 2007.\*

*Jesus of Nazareth.* Dir. Franco Zeffirelli. Film mini-series. 1977.

*Jesus Was a Buddhist Monk.* Written and prod. Richard Denton. BBC documentary. *YouTube* 2 Dec. 2014.\*

 <https://www.youtube.com/watch?v=wnu34EHgcC8>

 2015

*Jesus Christ Superstar.* Musical drama. Written by Tim Rice. Music by Andrew Lloyd Webber.

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar.* Dir. Norman Jewison. Based on Andrew Lloyd Webber and Tim Rice's musical drama. Cast: Ted Neeley, Carl Anderson, Yvonne Elliman, Barry Dennen, Joshua Mostel, Bob Bingham. USA, 1973.

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar: The Original Motion Picture Soundtrack Album.* MCA Records, 1973. 2 CDs. Warner-MCA, n.d.\*

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar.* Dir. Gale Edwards and Nick Morris. Music by Andrew Lloyd Webber, lyrics by Tim Rice. A New Stage Production. Cast: Glenn Carter, Jérôme Pradon, Renée Castle, Fred Johanson, Michael Shaeffer, Cavin Cornwall, Tony Vincent, Rik Mayall, Peter Gallagher, Michael McCarthy, Philip Cox, Mathew Cross, Kevin Curtin, Paul Vickers, Mykal Rand. Exec. prod. Austin Shaw, Dusty Symonds, Kevin Wallace. Cinematography Nic Knowland. Ed. Nick Morris. Costumes by Roger Kirk. DVD. UK: Really Useful Films, 2000.\* (Won Emmy 2001).

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar.* Dir. Gale Edwards and Nick Morris. *YouTube (Jesus Christ Superstar).\**

 <https://www.youtube.com/playlist?list=PLcjhIRNyAuvFZe2anv7CIk4PpaloSel7b>

 2020

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar.* The New Musical Cast. Album. Online at *Spotify.\**

*The Last Temptation of Christ.* Dir. Martin Scorsese. Based on Kazantzakis's novel. 1988.

*Mary Magdalene.* Dir. Garth Davis. Cast: Rooney Mara, Joaquin Phoenix, Chiwetel Ejiofor, Tahar Rahim, Denis Menochet, Shira Haas, Hadas Yaron, Tawfeek Barhom, Charles Babalola, Zohar Shtrauss, Uri Gavriel, Michael Moshonov. Music by Jóhann Jóhannson. UK, 2018.\*

*La Vie du Christ.* Dir. Alice Guy. 1906. (First great production).

Literature

Asch, Sholem. *The Nazarene.* Fiction. c. 1939.

Bernard, L. *Vida de Jesucristo.* (Colección Iris). Barcelona: Bruguera, c. 1959.

Blake, William. "The Everlasting Gospel." 1818. In *The Oxford Book of English Mystical Verse.* Ed. Nicholson and Lee. Oxford: Oxford UP, 1917.

\_\_\_\_\_. "The Everlasting Gospel." Online at *Bartleby.\**

 <https://www.bartleby.com/236/58.html>

 2020

Borges, Jorge Luis. *Los conjurados.* Poetry and notes. 1985. ("Cristo en la cruz").

\_\_\_\_\_. *Los conjurados.* In Borges, *Obras completas.* Barcelona: Círculo de Lectores. Vol. 4.

\_\_\_\_\_. *Los conjurados.* In Borges, *Obras Completas II.* Barcelona: RBA / Instituto Cervantes, 2005. 449-98.\*

Brown, Dan. *The Da Vinci Code.* Novel. London Transworld-Bantam, 2003. Rpt. Transworld-Corgi, 2004.\*

\_\_\_\_\_. *The Da Vinci Code.* London: Random House-Bantam Press, 2003.

\_\_\_\_\_. *The Da Vinci Code.* London: Random House-Corgi, 2004.\*

Buxtehude, Dietrich. *Membra Jesu Nostri.* In Schütz, Heinrich. *O bone Jesu, fili Mariae.* [With] Dietrich Buxtehude, *Membra Jesu Nostri.* Johann Sebastian Bach, *Actus tragicus.* CD. (Historia Deutsche Grammophon de la música). Madrid: Polygram-Archiv Produktion / Club Internacional del Libro, 1997.\*

Caramuel Lobkowitz, Ioannes. *Iesus Sol laudatus hoc labyrintho continente.* Ergodic text. 1662.

*Christ.* OE poem, attributed to Caedmon. Late 7th c.

Cynewulf. *Christ II.* OE poem. After 800.

\_\_\_\_\_. *The Christ of Cynewulf.* Ed. A. S. Cook.Boston, 1900.

Donne, John. "A Hymn to Christ, at the Authors last Going into Germany." From *Divine Poems,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 146-47.\*

\_\_\_\_\_. "A Hymn to Christ, at the Author's Last Going into Germany." 1633. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 1.1273-74.

\_\_\_\_\_. "Crucifying." Sonnet. From *Divine Poems,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 134.\*

\_\_\_\_\_. "Resurrection." Sonnet. From *Divine Poems,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 135.\*

\_\_\_\_\_. "Ascention." Sonnet. From *Divine Poems,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 135.\*

*The Dream of the Rood.* Anonymous OE poem, c. 700. (Vercelli Book, Ruthwell cross).

Fletcher, Giles. *Christs Victorie and Triumph in Heaven and Earth Over and After Death.* Biblical epic. 1610. Rpt. 1632, 1640, and 1783 (with Phineas Fletcher's *Purple Island*).

Gilardi, Piero. "El honorable Pilatos." Drama. In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 2.1181-88.\*

Graves, Robert. *King Jesus.* Historical novel.

\_\_\_\_\_. *Rey Jesús.*

*Heliland.* 9th-c. Saxon poem. (Biblical epic on Christ).

Herbert, George. "Iesu." From *The Temple,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 376.\*

Herrick, Robert. "Good Friday: *Rex Tragicus,* or Christ Going to His Cross." *ReadBookOnline*

 <http://www.readbookonline.net/readOnLine/18711/>

 2015

Masefield, John. *The Trial of Jesus.* Drama. 1925.

\_\_\_\_\_. *The Coming of Christ.* Drama.

Milton, John. "On the Morning of Christ's Nativity. Compos'd 1629." Ode. In *Poems.* 1645. In *The Poems of John Milton.* Ed. H. Darbishire. London: Oxford UP, 1961. 1-8.\*

\_\_\_\_\_. "On the Morning of Christ's Nativity." From *Poems.* In *The Norton Anthology of English Literature.* Ed. M. H. Abrams, Stephen Greenblatt, et al. New York: Norton, 1999. 1774-81.\*

\_\_\_\_\_. "The Passion." Unfinished poem. In *Poems.* 1645. In *The Poems of John Milton.* Ed. H. Darbishire. London: Oxford UP, 1961. 12-13.\*

\_\_\_\_\_. *paradise / REGAIN'D. / a / POEM. / In IV* books. / To which is added / *samson agonistes.* / The Author / *john milton. / london, /*  Printed by *J. M.* for *John Starkey* at the / *Mitre* in *Fleetstreet,*  near *Temple-Bar*. / MDCLXXI (1st ed., 1671).

\_\_\_\_\_. *Paradise Regain'd.* In *The Poems of John Milton.* Ed. H. Darbishire. Oxford: Oxford UP, 1961. 451-502.\*

\_\_\_\_\_. From *Paradise Regained.* 1671. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 533-48.\* (The Messiah - Satan's Guile - True and False Glory - The Parthians - Rome - Athens).

\_\_\_\_\_. *El Paraíso recobrado. Sansón Agonista.* Bilingual ed. Ed. and trans. Joan Curbet. (Letras Universales). Madrid: Cátedra. 2008.

Ortega, José. *El peregrino desolado: Los años perdidos de Jesús.* Coronaborealis / Amazon.

Papini, Giovanni. *Historia de Cristo.*

Quarles, Francis. "On the Infancy of Our Saviour." From *Divine Fancies,* 1632. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 341.\*

Sánchez Dragó, Fernando. *Carta de Jesús al Papa.*

Saramago, José. *The Gospel According to Jesus Christ.* Trans. Giovanni Pontiero. London: Vintage, 2008.\*

\_\_\_\_\_. *El Evangelio según Jesucristo.* Novel. Spanish trans. Barcelona: Seix Barral, 1991.

Schütz, Heinrich. *O bone Jesu, fili Mariae.* [With] Dietrich Buxtehude, *Membra Jesu Nostri.* Johann Sebastian Bach, *Actus tragicus.* CD. (Historia Deutsche Grammophon de la música). Madrid: Polygram-Archiv Produktion / Club Internacional del Libro, 1997.\*

"Soneto a Cristo Crucificado." Anonymous sonnet, 16th c.

"Sunset on Calvary." Medieval lyric. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Vol. 1. Ed. M. H. Abrams, Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 353.\*

Valdivielso, José de. "Letra al Niño Jesús." Poem. In *Paraíso cerrado: Poesía en lengua española de los siglos XVI y XVII.* Ed. José María Micó and Jaime Siles. Barcelona: Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores, 2003. 458.\*

Vidal, César. *El Hijo del Hombre.* Suma, 2007. (Novel on St. Luke).

Wesley, Charles. "'Jesu, lover of my soul'." Hymn. 1740. In *Eighteenth-Century English Poetry: The Annotated Anthology.* Ed. Nalini Jain and John Richardson. Hemel Hempstead: Harvester Wheatsheaf, 1994. 395-98.\*

Wilde, Oscar. "Easter Day." Poem.*Waifs and Strays* (June 1879).

\_\_\_\_\_. "Easter Day." In *The Works of Oscar Wilde.* Ed. G. F. Maine. London and Glasgow: Collins, 1938. 1957. 715.\*

\_\_\_\_\_. "E tenebris." Sonnet. In *The Works of Oscar Wilde.* Ed. G. F. Maine. London and Glasgow: Collins, 1938. 1957. 715.\*

Music

Bach, Johann Sebastian. *Oratorio de la Ascensión* (BWV 11). In Bach, *Oratorios de Pascua y de la Ascensión.* Monika Frimmer, Ralf Popken, Christoph Prégardien, David Wilson-Johnson. Orchestra and Choir of the Age of Enlightenment / Gustav Leonhardt. Prod. Philips Classics, 1994. CD. (Johann Sebastian Bach, Edición 250 Aniversario). Barcelona: RBA/Universal Music-Philips, c. 2000.\*

Beethoven, Ludwig van. *Christus am Ölberge,* op. 85. Oratorio.

\_\_\_\_\_. *Christus am Ölberge / Cristo en el Monte de los Olivos.* Simone Kermes, Steve Davislim, Eike Wilm Schulte. Chorus Musicus. Das Neue Orchester / Christoph Spering. (Amadeus 117). Spain: Amadeus / Opus 111, 2003.\*

Berlioz, Hector. *L'Enfance du Christ. Trilogie sacrée,* op 25. Text by Hector Berlioz.

\_\_\_\_\_. *L'Enfance du Christ / The Childhood of Christ.* Chor des NDR Hamburg. Kölner Rundfunkchor. Radio-Sinfornie Orchester Frankfurt / Eliahu Inbal. Rec. 1989. CDs 7-8 of *Hector Berlioz Edition.* Brilliant Classics, n.d.\*

Caccini, Francesca. "Jesu, corona virginem." In *Donne di Maestà.* Trio de Damas. CD. Huesca: Geaster-Arsis, 2004.\*

Caldara, Antonio. *Maddalena ai piedi di Cristo.* Oratorio. c. 1700. Maria Cristina Kiehr, Rosa Domínguez, Bernarda Fink, Andreas SCholl, Ulrich Mesthaler, Gerd Türk. Orchestre de la Schola Cantorum Basiliensis (Chiara Banchini) / René Jacobs. 2 CDs. (Schola Cantorum Basiliensis, Documenta). Arles: Harmonia Mundi / SCB / WDR, 1996.\*

\_\_\_\_\_. *La Passione di Gesù Cristo Signor Nostro.* Oratorio. Libretto by Pietro Metastasio. c. 1730. Patricia Petibon, Francesca Pedaci, Laura Polverelli, Sergio Foresti. Athestis Chorus (Filippo Maria Bressan). Europa Galante / Fabio Biondi. CD. (Virgin Veritas). London: Virgin Classics, 1999.\*

Caplet, André. *Le Miroir de Jésus.* Opera. Performed at Paris, 25 March 1923.

Händel, Georg Friedrich. *La Resurrezione.* Oratorio (premiere dir. by Corelli). 1708.

\_\_\_\_\_. *Messiah.* Oratorio. Premiere at Dublin, 1742.

\_\_\_\_\_. *El Mesías: Selección.* Margaret Price, Hannna Schwarz, Stuart Burrow, Simon Estes. Prod. Philips Classics, 1985. Coro y orquesta de la Radio bávara. Sir Colin Davis. CD. (Prestige Collection, 15). Philips.\*

\_\_\_\_\_. *El Mesías / Messiah.* Ely Ameling, Philip Langridge, Anna Reynolds, Gwynne Howell. Academy and Chorus of St. Martin-in-the-Fields-László Heltay / Neville Marriner. Prod. London: Decca, 1976. CD. (Música Sacra, 2). Barcelona: Polygram / Altaya, 1996.\*

\_\_\_\_\_. *Messiah / Le Messie / Der Messias.* Barbara Schlick, Sandrine Piau, Andreas Scholl, Mark Padmore, Nathan Berg. Les Arts Florissants / William Christie. 2 CDs. Arles: Harmonia Mundi, 1994, 1999.\*

Haydn. *Septem Verba Christi in Cruce / Le 7 ultime Parole di Cristo sulla Croce. Versione originale per orchestra.* Le Concert des Nations / Jordi Savall. With texts by Raimon Panikkar and José Saramago. CD / SACD. AliaVox.

Ismael. "¿Dónde vas, carpintero? (2014 Remaster)." Video. *YouTube (Ismael- Tema)* 10 Jan. 2015.\*

<https://youtu.be/xl8hqIRp8CY>

 2024

Liszt, F. *Pater Noster.* 1863. 1st performed Rome.

\_\_\_\_\_. *Christus.* Oratorio. 1866, 1st performed Protestant Church of Weimar, 1873.

\_\_\_\_\_. *Christus.* Benita Valente, Marjana Lipovsek, Peter Lindroos, Tom Krause. Slowaaks Philharmonisch Koor (Pavel Prochazka). Rotterdams Philharmonisch Orkest / James Conlon. Rec. 1985. 3 CDs / MCs / ECDs. France: Erato, 1987.\* (Notes by Koos Groen).

Messiaen, Olivier. *Ving regards sur l'Enfant Jésus.*

\_\_\_\_\_. *La nativité du seigneur.*

\_\_\_\_\_. *La natividad* (Simon Preston). Prod. Decca, 1965. In Messiaen, *La natividad. La Transfiguración (I).* CD. (Música Sacra, 74). Barcelona: Altaya, 1997.\*

\_\_\_\_\_. *La Transfiguration de notre seigneur Jésus-Christ.* For mixed choir, seven instrumental soloists and a very large orchestra. 1965-69.

\_\_\_\_\_. *La Transfiguration de notre seigneur Jésus Christ.* Yvonne Loriod, Janos Starker, Wallace Mann, Loren Kitt, Frank A. Ames, John A. C. Kane, Ronald Barnett, Michael Sylvester, Paul Aquino. Westminster Symphonic Choir (Joseph Flummerfelt), National Symphony Orchestra, Washington D.C. / Antal Dorati. Prod. Decca, 1973. In Messiaen, *La natividad. La transfiguración (I, II).* 2 CDs. (Música Sacra, 74, 75). Barcelona: Altaya, 1997.\*

\_\_\_\_\_. *La Transfiguration de notre seigneur Jésus-Christ.* Yvonne Loriod, piano; Arturo Muruzabal, violoncello; Martine van der Loo, flute; Harmen de Boer, clarinet; Peter Prommel, marimba; Ruud Stotÿn, vibraphone; Henk de Vlieger, xylorimba. Ludwig van Gijsegem, tenor; Reiner Holthaus, baritone. Koor van de Brt Bruxelles; Groot Omroepkkoor & Radio Symfonie Orkest Hilversum / Reinbert de Leeuw. Rec. Concertgebouw, Amsterdam, 29 June 1991. 2 CDs. Audivis France-Montaigne, 1994.\*

Monteverdi, Claudio. "Christe, adoramus te." From *Motetti in lodo d'Iddio nostro Signore.* 1620. Emily Van Evera and Evelyn Tubb, sopranos. Simon Berridge and Jeffrey Thomas, tenors. Stephen Richardson, bass. Basso continuo: Jakob Lindberg, theorbo, and John Toll, organ. Andrew Parrott, dir. Prod.. 1991. From *Music for St Mark's, Venice.* HMV Classics. In *The HMV Classics Collection.* CD. EU: EMI, 1999.\*

*Pie Jesu.* MC. London: Decca, 1995.\* (Duruflé, Fauré, Lloyd Webber, Massenet, Mozart, Schubert, Dvorak, Verdi, Gounod, Berlioz, Britten).

Rodrigo, Eduardo. *Emmanuel: El Musical.* Teresa Rabal, Eduardo Rodrigo. Orchestration by Bernardo Adam- Ferrero. Orquesta Sinfónica y Coros de RTVE / Enrique García Asensio. Prod. RTVE Música-RNE / Eduardo Rodrigo. CD. Madrid: RTVE, 1996.\*

Schütz, Heinrich. *Die Sieben Worte unsers lieben Erlösers und Seligmacher Jesu Christi.* Oratorio. 1657.

\_\_\_\_\_. *Historia der Geburt Jesu Christi.* Ian Partridge. Prod. Decca, 1971. In Schütz, *Historia de Navidad. 6 motetes a doble coro.* CD. Barcelona: Polygram/Altaya, 1997.\*

Webber, Andrew Lloyd. *Jesus Christ Superstar.* Musical drama.

\_\_\_\_\_. *Jesus Christ Superstar: The Original Motion Picture Soundtrack Album.* MCA Records, 1973. 2 CDs. Warner-MCA, n.d.\*

\_\_\_\_\_. "Pie Jesu." From *Requiem.* In Sarah Brightman, *The Andrew Lloyd Webber Collection.* CD. The Really Useful Records / Polydor, 1997.\*

Paintings

Coypel, Noel. "Christ's Resurrection." Oil on canvas, 1700.

Series

(Biblioteca Jesús de Nazaret). Edaf, c. 2005.

Video

Hernández García, Paloma. "Tremenda polémica con el Cristo de la Semana Santa. FORJA 241." Video. *YouTube (Fortunata y Jacinta)* 10 Feb. 2024.\* (Salustiano García, religious art, modern art).

<https://youtu.be/zZBt12CUBoQ>

 2024

Paz, Fernando, et al. "La historicidad de Jesús de Nazaret." (Tiempos Modernos). *YouTube (Intereconomiatube)* 27 March 2018.\*

 <https://youtu.be/7_rgM7k5D0k>

 2018

Somalo, Javier, et al. "¿Quién fue Jesús el judío? Debate César Vidal, Iñaki Cólera & Shai Shamer." (Debates en Libertad). *YouTube (Alexis Muñoz)* 31 Jan. 2014.\*

 <https://youtu.be/YP27u7_x4e0>

 2017

See also Christianity; Christmas.

**The Magi**

Literature

Eliot, T. S. "Journey of the Magi." Poem. ("Ariel Poems"). In Eliot, *Selected Poems.* London: Faber and Faber, 1954. 1961. 97-98.\*

\_\_\_\_\_. "Journey of the Magi." In *The Arnold Anthology of British and Irish Literature in English.* Ed. Robert Clark and Thomas Healy. London: Arnold, 1997. 1349.\*

\_\_\_\_\_. "Journey of the Magi." Poem. 1927. In *The Norton Anthology of English Literature.* 7th ed. Ed. M. H. Abrams, with Stephen Greenblatt et al. New York: Norton, 1999. 2.2386-87.\*

**John the Baptist**

Browne, Thomas (Sir). "Of the Picture of *John* the Baptist." *Pseudodoxia Epidemica* 5.15. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 2.245-46.\*

\_\_\_\_\_. "Of the food of *John Baptist,*Locusts and Wild-Honey." *Pseudodoxia Epidemica* 7.8. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 3.27-29.\*

Buxán, X. M. "Verdes Campos de Lujuria: Las representaciones de San Juan Bautista y de San Sebastián Mártir en el paisaje." In *ConCiencia de un Singular Deseo: Estudios lesbianos y gays en el Estado español.* Ed. X. M. Buxán. Barcelona, Laertes, 1997.

Girard, René. "11. The Behading of Saint John the Baptist." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 125-48.\* (Gospel of Mark).

# Salome

Ortega y Gasset, José. "Esquema de Salomé." From *El Espectador,* vol. 4. ("Incitaciones"). In *El Espectador: Tomo III y IV.* (El Arquero). Madrid: Revista de Occidente, 1961. 205-10.\* (Femme fatale).

Literature

Anon. (14th c., Italy). "La danza de Salomé (En la fiesta de San Juan Bautista)." Drama. In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 2.1076-77.\*

Wilde, Oscar. *Salomé: A Tragedy in One Act.* In *The Portable Oscar Wilde*. Ed. Richard Aldington and Stanley Weintraub. Harmondsworth: Penguin, 1981. 392-429.\*

Music

Massenet, Jules. *Hérodiade.* Opera in 4 acts. Libretto by Paul Millet and Henri Grémont. Editions Heugel.

\_\_\_\_\_. *Hérodiade.* Cheryl Studer, Nadine Denize, martine Olmeda, Ben Heppner, Thomas Hampson, José Van Dam, Marcel Vanaud, Jean-Philippe Courtis, Jean-Paul Fouchécourt. Chœur du Capitole de Toulouse (Pierre Iodice). Chœur de Bilbao (Gorka Sierra). Coach master: Janine Reiss. Orchestre du Capitole de Toulouse / Michel Plasson. 3 CDs. EMI France, 1995.\*

Strauss, Richard. *Salome.* Musical drama in one act based on Oscar Wilde's play (German trans. by Hedwig Lachmann). Cheryl Studer, Leonie Rysanek, Bryn Terfel, Horst Hiestermann. Orchester der Deutschen Oper Berlin / Giuseppe Sinopoli. 2 CDs. Hamburg: Deutsche Grammophon, 1991.\*

**Simeon**

Music

Pärt, Arvo. "Nunc dimittis." 2001. Kaia Urb, soprano. In Pärt, *Da pacem.* Christopher Bowers-Broadbent, organ. Estonian Philharmonic Chamber Choir / Paul Hillier. CD. Harmonia Mundi, 2006.\*

**Mary Magdalen**

Haskins, Susan. *Mary Magdalen: Myth and Metaphor.* London: HarperCollins, 1993.

Malón de Chaide. *La conversión de la Magdalena.* 1588.

Starbird, Margaret. *The Woman with the Alabaster Jar: Mary Magdalen and the Holy Grail.* New York: Dell, 1983.

**The Apostles**

Literature

Asch, Sholem. *The Apostle.* Fiction. c. 1943.

**Judas**

Browne, Thomas. "More compendiously of some others." *Pseudodoxia Epidemica* 7.11. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 3.36-38.\* (Judas, Lot's wife, Absalom).

*The Gospel of Judas, from Codex Tchacos.* Ed. Rodolphe Kasser, Marvin Meyer and Gregor Wurst. National Geographic Society, 2006.

\_\_\_\_\_. *El Evangelio de Judas: Del códice Tchacos.* Ed. Rodolphe Kasser, Marvin Meyer and Gregor Wurst. Barcelona: RBA, 2006.\*

Runeberg, Nils. *Kristus och Judas.* Lund, 1904.

\_\_\_\_\_. *Den hemlige Frälsaren.* Lund, 1909.

\_\_\_\_\_. *Der heimliche Heiland.* Trans. Emil Schering. 1912.

Literature

Borges, Jorge Luis. "Tres versiones de Judas." From *Artificios.* 1944. In Borges. *Obras completas II.* Barcelona: Círculo de Lectores, 1992. 106-110.\*

See also Other biblical texts. Gospel of Judas.

**On Matthew**

Finnern, Sönke. *Narratologie und biblische Exegese: Eine integrative Methode der Erzählanalyse und ihr Ertrag am Beispiel von Matthäus 28.* Tübingen: Mohr Siebeck, 2010.\*

<http://www.mohr.de/en/theology/subject-areas/all-books/buch/narratologie-und-biblische-exegese.html>

2010

Gilman, Stephen. "Mateo 5,10 entre bromas y veras." In Gilman, *Del Arcipreste de Hita a Pedro Salinas.* Salamanca: Ediciones U de Salamanca, 2002. 217-26.\* (Fernando de Rojas).

Girard, René. "14. Satan Divided against Himself." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 184-97.\* (Gospel of Matthew).

\_\_\_\_\_. "15. History and the Paraclete." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 198-212.\* (Gospel of Matthew).

Howell, Timothy D., and Daniel T. Lioy. "Employing Speech Act Theory as an Exegetical Tool on the Matthean Beatitudes." *Conspectus* 11 (March 2011): 67-113.\*

<http://www.satsonline.org/userfiles/Conspectus%20-%20Volume%2011.pdf>

 2013

Marin, Louis. "Glose 8. La transfiguration. Vision." In Marin, *Des Pouvoirs de l'Image: Gloses.* Paris: Seuil, 1993. 233-49.\* (Mark, Matthew).

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II § 5. Of S. Thomas, Bartholomew, Matthew, Jude, Matthias: and of counterfeit Writings in the Apostles names. Saints, Thomas, Barthol. Matthew. Leaden legends & Counterfeits. Changelings fathered on Apostles. S. Paul & his Evangelists. S. Mark." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 151-155.\*

Sonnet, J.-P. "De la généalogie au 'Faites disciples' (Mt 28,19): Le livre de la génération de Jésus." In *Analyse narrative et Bible: Deuxième colloque international du RRENAB, Louvain-La-Neuve, avril 2004.* Ed. C. Focant and A. Wénin. (BETL, 191). Leuven: Leuven UP / Peeters, 2005. 199-209.

Music

Bach, Johann Sebastian. *La Pasión según San Mateo / Matthäus-Passion.* Ernst Haefliger, Walter Berry, Agnes Giebel, Marga Höffgen, John Van Kesteren, Franz Crass, Leo Ketelaars. Royal Concertgebouw Orchestra, Amsterdam / Netherlands Radi Chourus - Carel Laôut / Boys' Chorus of St. Willibrord's, Amsterdam - Toon Vranken; dir. Eugen Jochum. Prod. Philips Classics, 1997. 3 CDs. (Música sacra 14, 15, 16). Barcelona: Altaya, 1997.\*

\_\_\_\_\_. "Matthäus-Passion / La Pasión según San Mateo, BWV 244." Guy de Mey, tenor. Peter Kooy, bass. Barbara Schlick, soprano. Kai Wessel, alto. Christoph Prégardien, tenor. Klaus Mertens, bass. De Nederlandse Bachvereniging. Sacramentotskoor Breda. The Amsterdam Baroque Orchestra / Ton Koopman. WMG -Erato. Online. *YouTube (jmybilbao)* 6 June 2013.\*

 <https://youtu.be/DBQkGRiHwdQ>

 2019

*La Passion selon Saint Matthieu: Manuscrit d'Uppsala 1667: Historia vom Leiden und Sterben unsers lieben Herrn Jesu.* Le Parlement de Musique / Martin Gester. Prod. Musidisc France, 1996. CD. France: Musidisc France-Accord, France Telecom / WDR / Conseil Régional Alsace, 2000.\*

Schütz, Heinrich. *Historia des Leidens und Sterbens unsers Herrn und Heylandes Jesu Christi nach dem Evangelisten S. Matheum –* SWV 479*.* 1666.

\_\_\_\_\_. *Matthäus-Passion.* 1665-66. Akadêmia (Dir. Françoise Lasserre. Évangéliste, Jan Van Elsacker). CD. Mécenat Musical Société Générale… , c. 2006.\* (Damien Guillon, alto; Hervé Lamy, tenor; Philippe Roche, bass; Cécile Kempenaers, soprano; Matthew Baker; Emmanuel Vistorky, bass; François Roche, tenor, Sophie Toussaint, alto; Karine Serafin, soprano; Emmanuel Mandrin, organ).

**On Mark**

Cahill, Michael, ed. and trans. *The First Commentary on Mark: An Annotated Translation.* Oxford: Oxford UP, 1998.

Dewey, J. "Mark as Interwoven Tapestry: Forecasts and Echoes for a Listening Audience." *CBQ* 53 (1991). 225-36.

Girard, René. "11. The Behading of Saint John the Baptist." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 125-48.\* (Gospel of Mark).

\_\_\_\_\_. "12. Peter's Denial." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 149-64.\* (Gospel of Mark).

\_\_\_\_\_. "13. The Demons of Gerasa." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 165-83.\* (Gospel of Mark).

Malbon, Elizabeth Struthers. Echoes and Foreshadowings in Mark 4-8.": Reading and Rereading." *JBL* 112 (1993): 211-30.

\_\_\_\_\_. *Mark’s Jesus: Characterization as Narrative Christology.* Waco, 2009.

Marin, Louis. "Glose 8. La transfiguration. Vision." In Marin, *Des Pouvoirs de l'Image: Gloses.* Paris: Seuil, 1993. 233-49.\* (Mark, Matthew).

Mateos, Juan, and Fernando Camacho. *El Evangelio de Marcos: Análisis lingüístico y comentario exegético. Vol. 1.* Córdoba, 199-?

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II § 5. Of S. Thomas, Bartholomew, Matthew, Jude, Matthias: and of counterfeit Writings in the Apostles names. Saints, Thomas, Barthol. Matthew. Leaden legends & Counterfeits. Changelings fathered on Apostles. S. Paul & his Evangelists. S. Mark." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 151-155.\*

Rüggemeier, Jan. *Poetik der markinischen Christologie: Eine kognitiv-narratologische Exegese.* Diss. Tübingen, 2017.

\_\_\_\_\_. "Die Darstellung Jesu im Markusevangelium als Prüfstein des narra­tive criticism. Auf dem Weg zu einer erzähltheoretischen Christologie [Review of: Elizabeth Struthers Malbon: *Mark’s Jesus. Characterization as Narrative Christology.* Waco 2009] ." *Diegesis* 1.1 (2012): pp. 109-117.

\_\_\_\_\_. "Ein See, zwei Ufer: Raum und erzählte Welt des Markusevangeliums." In *Welt(en) erzählen: Paradigmen und Perspektiven.* Ed. Christoph Bartsch and Frauke Bode. Berlin and Boston: De Gruyter, 2019. 317-39.\*

 <https://doi.org/10.1515/9783110626117-015>

 2019

Thompson, M. R. (SSMN). *The Role of Disbelief in Mark: A New Approach to the Second Gospel.* New York: Paulist Press, 1989.

Starobinski, Jean. "Le démoniaque de Gérasa: analyse littéraire de Marc 5, 1-20." In *Analyse structurale et exégèse biblique.* Neuchâtel: Delachaux and Nietslé, 1971. 63-94.

Literature

Borges, Jorge Luis. "The Gospel According to Mark." 1970. In *The Oxford Book of Gothic Tales.* Ed. Chris Baldick. Oxford: Oxford UP, 1992. 1993. 478-82.\*

Music

Ambrosini, Claudio. *St. Mark Passion.* 1999-2000. CD. Stradivarius.

**On Luke**

Browning, W. R. F. *Commentary on St Luke's Gospel.* 1960. 6th ed. 1981.

Clivaz, Claire. *L’Ange et la sueur de sang (Lc 22, 43-44) ou comment on pourrait bien encore écrire l’histoire*. Leuven: Peeters, 2010.

Coleman, Rachel L. "The Lucan Lens on Wealth and Possessions: A Perspective Shaped by the Themes of Reversal and Right Response." Ph.D. diss. Regent University School of Divinity, 2017. Online at *ProQuest.\**

 <https://search.proquest.com/openview/f220ef39d42dbbd1e26d448905363ae0/1>

 2018

Fontana Elboj, Gonzalo. "La autoría del *Evangelio de Lucas* a la luz del fragmento *2 Lightfoot* de Papías de Hierápolis." In *Otivm cvm dignitate: Estudios en homenaje al profesor José Javier Iso Echegoyen.* Ed. J. A. Beltrán et al. (Monografías de Filología Latina, 16). Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 2013. 665-76.\*

Kelly, J. F. "The Hiberno-Latin Study of the Gospel of Luke." In *Biblical Studies: The Medieval Irish Contribution.* Ed. Martin McNamara. Dublin, 1976. 10-29.

Litwak, Kenneth D. *Echoes of Scripture in Luke-Acts: Telling the History of God's People Intertextually*. Vol. 282. Continuum International Publishing Group, 2005.

McCollough, David J. "Ritual Water, Ritual Spirit: An Analysis of the Timing, Mechanism, and Manifestation of Spirit Reception in Luke-Acts." Ph.D. diss. Middlesex U, supervised London School of Theology, 2014. Online at Academia.\*

 <https://www.academia.edu/15285775/>

 2019

Literature

Carrère, Emmanuel. *Le Royaume.* Paris: POL, 2014. (Conversion, Christianity).

\_\_\_\_\_. *El reino.* Barcelona: Anagrama, 2015.

Music

Bach, Johann Sebastian. *Passion selon Saint Luc (Apocryphal)* BWV 246. Mona Spägele, Christiane Iven, Rufus Müller, Harry van Berne, Stephan Schreckenberger, Marcus Sandmann. Alsfelder Vokalensemble. Barockorchester Bremen / Wolfgang Helbich. *YouTube*

 <http://youtu.be/QNaJ6lb0RjY>

 2014

Penderecki, Krzysztof. *St Luke Passion.* 1963-65.

\_\_\_\_\_. *St Luke Passion.* Warsaw National Philharmonic Chorus. National Radio Symphony Orchestra / Penderecki.

\_\_\_\_\_. *St Luke Passion.* Izabella Klosinska, Adam Kruszewski, Romuald Tesarowicz, Krzysztof Kolberger, Jaroslaw Malanowicz. Warsaw Boys Choir. Warsaw National Philharmonic Choir and Orchestra / Antoni Wit. Rec. Warsaw Philarmonic Hall, 2002. CD. EC: HNH-Naxos, 2003.\*

Schütz, Heinrich. *Lukas-Passion.* 1666.

**On John (St. John Apostle)**

Akala, Adesola. *The Son-Father Relationship and Christological Symbolism in the Gospel of John.* Ph.D. diss. Asbury Theological Seminary, 2012. Online.\*

 <http://place.asburyseminary.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1557&context=ecommonsatsdissertations>

 2015

Augustine. *In Ioannis evangelium.* *Corpus Christianorum, Series Latina* 36.

\_\_\_\_\_. *Tractatus in Iohannis Evangelium.* In *Obras de San Agustín.* (Vol. XIV). Bilingual ed. Trans. Vicente Rabanal. Madrid: BAC, 1958.

Browne, Thomas (Sir). "That *John* the Evangelist should not die." *Pseudodoxia Epidemica* 7.10. In *The Works of Sir Thomas Browne.* Ed. Charles Sayle. Edinburgh: John Grant, 1927. 3.29-36.\*

Bultmann, Rudolf *The Gospel of St. John: A Commentary.*

Burgundio of Pisa. *In commentatione Iohannis Crisostomi supra evangelium sancti Iohannis evangeliste.* 1170s.

Christostomus. John. (Commentary on St. John's Gospel).

Edwards, Mark. *John.* (Blackwell Bible Commentaries). Oxford: Blackwell, 2003.

Eisen, Ute E. "Metalepsis in the Gospel of John—Narration Situation and 'Beloved Disciple' in New Perspective." In *Über die Grenze: Metalepse in Text- und Bildmedien des Altertums.* Ed. Ute E. Eisen and Peter von Möllendorff. Berlin and Boston: De Gruyter, 2013. 318-45.\*

Erasmus of Rotterdam. *Paraphrase of St. John.* Trans. Queen Mary. Preface by Nicholas Udall.

Gadamer, Hans-Georg. "13. Acuñación del concepto de 'lenguaje' a lo largo de la historia del pensamiento occidental." In Gadamer, *Verdad y método: Fundamentos de una hermenéutica filosófica.* Trans. Ana Agud Aparicio and Rafael de Agapito. (Trans. of 4th ed.). Salamanca: Sígueme, 1977.\* (Lenguaje y logos. Lenguaje y verbo. Lenguaje y formación de los conceptos).

Girard, René. "10. That Only One Man Should Die." In Girard, *The Scapegoat.* Baltimore: Johns Hopkins UP, 1986. Pbk 1989. 112-24.\* (Gospel of John).

Marin, Louis. "Glose 7. Le fils dans le sein du père. Évangile selon saint Jean, prologue, 1-18." In Marin, *Des Pouvoirs de l'Image: Gloses.* Paris: Seuil, 1993. 199-210.\*

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II § 4. Of Saint Andrew, John, the two Jacobi, Philip and Simon Zelotes. Apostles tongues and miracles. Saints, Andrew, John, James. Saints, Jacobus, Justus, Philip and Simon Zelotes." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 136-50.\*

Music

Bach, Johann Sebastian. *Johannes-Passion* (BWV 245).

\_\_\_\_\_. *La Pasión según San Juan / Johannes-Passion, BWV 245.* Ernest Haefliger, Walter Berry, Agnes Giebel, Marga Höffgen, Alexander Young, Franz Crass; Netherlands Radio Chorus (Anton Krelage). Royal Concertgebouw Orchestra, Amsterdam / Eugen Jochum. Prod. Philips Classics, 1987. (Música Sacra, 63, 64). Barcelona: Altaya / Polygram, 1997.\*

\_\_\_\_\_. *St John Passion.* (Part Two, "The Death of Jesus", opening). Anthony Rolfe Johnson, Stephen Varcoe. The Monteverdi Choir. English Baroque Soloists / John Eliot Gardiner. Prod. Archiv. In *Classic CD 110.* CD. UK: Classic CD, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *Johannespassion: Bach at the Suntory Hall in Tokyo.* (28/7/2000). Midori Suzuki, Robin Blaze, Gerd Türk, Chiyuki Urano, Stephan MacLeod. Bach Collegium Japan / Masaaki Suzuki. DVD. (TDK Collection). TDK mediactive, 2001.

Schütz, Heinrich. *Johannes-Passion.* 1666.

Literature

Benítez, J. J. *El testamento de San Juan.* Barcelona: Círculo de Lectores, 1988.\*

**On the Acts of the Apostles**

Barthes, Roland. "L'analyse structurale du récit. A propos d'*Actes* 10-11." *Exégèse et Herméneutique.* Paris: Seuil, 1971. Rpt. in Barthes, *L'aventure sémiologique.* Paris: Seuil, 1985. 287-314.\*

Cornils, Anja. "La métalepse dans les *Actes des Apôtres:* un signe de narration fictionnelle?" In *Métalepses: Entorses au pacte de la représentation.* Ed. John Pier and Jean-Marie Schaeffer. Paris: Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, 2005. 95-108.\*

Litwak, Kenneth D. *Echoes of Scripture in Luke-Acts: Telling the History of God's People Intertextually*. Vol. 282. Continuum International Publishing Group, 2005.

Petöfi, János S. "La Struttura della Comunicazione in Atti 20, 17-38." In *Interpretazioni e Strutture: Le strutture del discorso di Paolo a Mileto. II Colloquio sulla Interpretazione. Macerata, 27-28-29 marzo 1980.* Marietti Torino: Università di Macerata, 1981. 102-57.

See also Bible mythology: The Apostles.

**On the Epistles**

**On St John**

Augustine. *In Epist. Ioan. ad. Parthos.* In Migne, *Patrologia latina* 35.

Millus, Donald. "Tyndale on the First Epistle of Saint John." *Moreana* 13 (1976).

Tyndale. (Signed W. T.). *The Exposition of the Fyrste Epistle of seint Ihon, with a Prologge before it.* Antwerp: M. de Keyser, 1531.

**St Paul**

Paul of Tarsus. "Rather Five Words with the Mind Than Ten Thousand in a Tongue." 1 Corinthians 14 (55 C.E.?). In Douglas Robinson, *Western Translation Theory: From Herodotus to Nietzsche.* Manchester: St. Jerome, 1997.\*

Meeks, Wayne A., ed. *The Writings of St. Paul.* (Norton Critical Edition). New York: Norton, 1972.

Aquinas. *S. Thomae Aquinatis super epistolas S. Pauli lectura.* Ed. P. R. Cai. Marietti, 1953.

Baden, H. Jürgen. "Pablo, Agustín, Pascal." In Jürgen, *Literatura y conversión.* Madrid: Guadarrama, 1969. 25-53.\*

Boyarin, Daniel. *A Radical Jew: Paul and the Politics of Identity.* (Contraversions: Critical Studies in Jewish Literature, Culture and Society, 1). Berkeley: U of California P, 1994.

Colet, John. *Lectures on St. Paul's Epistles.* 1497-8.

Dunn, James D. G. *The Theology of Paul the Apostle.* Edinburgh: T. and T. Clark, c. 1998.

Fuchs, Ernst. "Existentiale Interpretation von Römer 7, 7-12 und 21-33." *Zeitschrift für Theologie und Kirche* 59 (1962): 285-314.

Gómez de Liaño, Ignacio. *El eclipse de la civilización: La ética y la tiranía en seis figuras históricas.* La Esfera de los Libros, 2023. (Cicero, Seneca, St. Paul, Muhammad, Marx, Hitler; individualism, socialism, freedom, virtue, values).

Haymo. *In Epist. ad Rom.* In Migne, *Patrologia latina* 117.

Houlden, J. Leslie. "A Flawless Paul." Rev. of *The Theology of Paul the Apostle.* By James D. G. Dunn. *TLS* 10 April 1998: 13.\*

John the Deacon. *Comment. in Epistolas S. Pauli.* In Migne, *Patrologia latina* 30.

Jorion, Paul. "9. De la raison à l'inconscient: Une relecture de Paul de Tarse." In Jorion, *Défense et illustration du genre humain.* Paris: Fayard, 2018. 193-234.\*

Landgraf, A. ed. *Commentarius Cantabrigensis in epistolas Pauli.* Notre Dame (IN), 1937-45.

Luther, Martin. Commentary to St. Paul's *Letter to the Romans.* 1515-16.

\_\_\_\_\_. *Vorlesung über den Hebräerbrief.* 1517-18. 2 vols in one, 1: Die Glosse; 2: Die Scholien. Ed. Johannes Ficker. Leipzig: Dietrich, 1929.

Murphy-O'Connor, Jerome. *Paul: His Story.* Oxford: Oxford UP, 2004.

Origen. *Comment. in Epist. S. Pauli ad Rom.* In Migne, *Patrologia Graeca* 14.

Powys, John Cowper. "Saint Paul." In Powys, *The Pleasures of Literature.* 1938. London: Village Press, 1975. 170-250.\*

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Ch. II § 6. Of Saint Paul: Of Apostolicall Assistants: some doubts discussed. The Apostles preached onley in the old knowne World. Alexander. Christians much fewer since the Tartars." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 155-59.\*Stranahan, Brainerd P. "Bunyan and the Epistle to the Hebrews: His Source for the Idea of Pilgrimage in *The Pilgrim's Progress." Studies in Philology* 79 (1982).

Vidal, César. *Apóstol para las naciones.* BH Español, 2021. (St. Paul).

Witherington, Ben. *Grace in Galatia: A Commentary on St. Paul's Letter to the Galatians.* Edinburgh: T. and T. Clark, 1998.

Zizek, Slavoj. "Revaluations: St Paul; Or, The Christian Uncoupling." *European English Messenger* 8.2 (1999): 45-47.\*

Literature

Audelay, John. *St. Paul's Journey to the Regions of the Wicked.* Poem.

Herbert, George. "The Odour (2 Cor. ii, 15)." From *The Temple,* 1633. In *The Oxford Book of Seventeenth Century Verse.* Ed. H. J. C. Grierson and G. Bullough. Oxford: Clarendon Press, 1934. Rpt. 1938, 1942, 1946. 382-83.\*

Torbado, Jesús. *Yo, Pablo de Tarso.* Novel.

Music

Mendelssohn. "Jerusalem." From *St Paul.* Mendelssohn / Schubring. In *Great Sacred Songs.* Decca, 1974. Kirsten Flagstad. London Philharmonic Orchestra / Sir Adrian Boult. In Dvorak's *Requiem, op. 89.* 2 CDs. (Musica Sacra, 60, 61; No. 61). Barcelona: Altaya, 1997.\*

Video

Gómez de Liaño, Ignacio. "El Eclipse de la Civilización." Video lecture. *YouTube (Fundos Fundación)* 21 July 2023.\* (Cicero, Seneca, St. Paul, Muhammad, Marx, Hitler; individualism, socialism, freedom, virtue, values).

 <https://youtu.be/jTF6lF2Yg4U>

 2023

Ruiz de Vergara, Ekaitz. "El alegorismo filosófico en la interpretación literaria." Video lecture. *YouTube (fgbuenotv)* 21 Feb. 2022.\*

<https://youtu.be/sDSPcQfJ6_Q>

2022

**St Jude**

Purchas, Samuel. "[Part I, Book 1] Chap. II § 5. Of S. Thomas, Bartholomew, Matthew, Jude, Matthias: and of counterfeit Writings in the Apostles names. Saints, Thomas, Barthol. Matthew. Leaden legends & Counterfeits. Changelings fathered on Apostles. S. Paul & his Evangelists. S. Mark." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 1. Glasgow: James MacLehose and Sons, 1905. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 151-155.\*

**Revelation / Apocalypse**

*Revelation.* Online at *BibleHub.\**

<https://biblehub.com/revelation/>

2021

Beatus of Liebana. *Commentary on the Apocalypse.*

Bunyan, John. *The Holy City, or The New Jerusalem.* 1665. (Exegesis on the Book of Revelation).

Dietrich, R. F. "A History and Criticism of "The Apocalypse." *Ozymandias*

 <http://chuma.cas.usf.edu/~dietrich/apocalypse.html>

 2012

Eliade, Mircea. "XXV. Las pruebas del judaísmo. Del Apocalipsis a la exaltación de la Torá." In Eliade, *Historia de las Creencias y de las Ideas Religiosas II.* Trans. Jesús Valiente Malla. Barcelona: RBA Coleccionables, 2005. 293-324.\*

García Ureña, Lourdes. "The Book of Revelation: A Written Text towards the Oral Performance." In *Between Orality and Literacy: Communication and Adaptation in Antiquity.* Ed. Ruth Scodel. (Orality and Literacy in the Ancient World, 10). Leiden: Brill, 2014. 309-30.\* Online at *Google Books*

 <http://books.google.es/books?id=n0z3AwAAQBAJ>

 2014

\_\_\_\_\_. "The Book of Revelation: A Written Text towards the Oral Performance." In *Between Orality and Literacy: Communication and Adaptation in Antiquity.* Ed Ruth Scodel. (Orality and Literacy in the Ancient World, 10). Leiden and Boston: Brill, 2014.\*

 <https://www.academia.edu/20085659/>

 2019

James, Edward. "Rewriting the Christian Apocalypse as a Science-Fictional Event." In *Imagining Apocalypse.* Ed. David Seed. Houndmills: Macmillan; New York: St. Martin's, 2000. 45-61.\*

Kovacs, Judith, and Christopher Rowland, eds. *Revelation: The Apocalypse to Jesus Christ.* (Blackwell Bible Commentaries). Oxford: Blackwell, 2003.

Laínz, Jesús. "El virus del Apocalipsis." *El Manifiesto* 14 July 2020.\*

 <https://elmanifiesto.com/tribuna/245994909/El-virus-del-Apocalipsis.html>

 2020

Lawrence, D. H. *Apocalypse and the Writings on Revelation.* Ed. Mara Kalnins. Cambridge: Cambridge UP, 1979.

\_\_\_\_\_. *Apocalipsis.* With St. John's *Apocalipsis.* Barcelona: Montesinos, 2021.

Napier, John. *A Plaine Discovery of the Whole Revelation of St. John.* 17th cent.

Rosell, Sergio. (Seminario Evangélico Unido de Teología, El Escorial, Spain, and U of Pretoria). "John's Apocalypse: Dynamic Word-Images for a New World." *HTS Teologiese Studies / Theological Studies* 67.1 (2011): art. 832.

 <https://hts.org.za/index.php/HTS/article/view/832>

 DOI: 10.4102/hts.v67i1.832

 Online at *Semantic Scholar.\**

 <https://pdfs.semanticscholar.org/0760/0ffa771ea4619badd84cc5be8505f8c9c234.pdf>

 2021

Tausiet, Antonio. *El Apocalipsis.* Website.

 <http://seronoser.free.fr/apocalipsis/>

 2006-05-13

Audio

Bragg, Melvyn, et al. "The Apocalypse." *In Our Time (BBC Radio 4)* 17 July 2003.\*

 <http://www.bbc.co.uk/programmes/p0054914>

 2016

Internet resources

"Book of Revelation." *Wii8pedia: The Free Encyclopedia.\**

 <https://en.wikipedia.org/wiki/Book_of_Revelation>

 2021

Literature

Benítez, J. J. *El testamento de San Juan.* Barcelona: Círculo de Lectores, 1988.\*

Music

Cash, Johnny. "The Man Comes Around." Audio. *YouTube (TheJohnnyCashChannel).\**

 <https://youtu.be/k9IfHDi-2EA>

 2021

Henry, Pierre. *Apocalypse de Jean.* 1968.

 <http://www.youtube.com/watch?v=8fFevSI0xx4&feature=related>

 2010

Video

Christe, Yves. "Que reste-t-il d'apocalyptique dans la compréhension médievale de l'Apocalypse?" Video lecture (Les Grandes Voix). *YouTube (École Nationale des Chartes)* 15 Jan. 2015.\*

 <https://youtu.be/M9MiyiFLwh8>

 2017

See also Apocalypse; Armageddon; Millennium.